

**SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD**

VAS/GCM/AJ/VERH

**REF.:** Aprueba convenio de transferencia de recursos del Programa Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria, que indica.

**RES EXENTA: N° 007557**

**SANTIAGO, 27 NOV 2014**


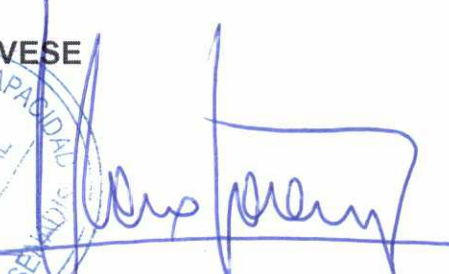
**VISTOS:**

DFL N° 1/19.653, de 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que fijó el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.575 Orgánica Constitucional sobre Bases Generales de la Administración del Estado; la Ley 19.880 sobre Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de la Administración del Estado; la Ley N°20.422 sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de Personas con Discapacidad; la Ley N° 20.713, de Presupuestos del Sector Público para el año 2014; Decreto Supremo N°79, de 2014, del Ministerio de Desarrollo Social que nombra transitoria y provisionalmente Director Nacional de SENADIS; la Resolución Exenta N°5544, de 2013, de SENADIS, que aprobó el Programa de Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria del Servicio Nacional de la Discapacidad; la Resolución Exenta N°6205, de 2014, de SENADIS que Complementa Resolución Exenta N°4975, de 2014, de SENADIS, ordenando la suscripción de los convenios de transferencia que indica; la Resolución N° 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República sobre exención del trámite de Toma de Razón, y los demás antecedentes adjuntos,

**RESUELVO:**

- 1.- APRUÉBASE** el convenio transferencia de recursos del Programa Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación Integral, suscrito con fecha 13 de noviembre de 2014, entre el Servicio Nacional de la Discapacidad y Corporación Regional para la Integración Social del Limitado Visual CRISOLVI, cuyo texto se adjunta y forma parte integrante de la presente resolución.
- 2.- IMPÚTESE** el gasto que demande el financiamiento del convenio indicado al Subtítulo 24, ítem 01 y asignación 581 del presupuesto vigente del Servicio.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE**

**MAURO TAMAYO ROZAS**  
Director Nacional (TyP)

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA  
ENTRE  
SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD  
Y  
CORPORACIÓN REGIONAL PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL DEL LIMITADO  
VISUAL CRISOLVI**

En Santiago, a 13 de noviembre de 2014, el SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD, rol único tributario N° 72.576.700-5, representado por su Director Nacional (TyP), don Mauro Tamayo Rozas, cédula nacional de identidad N° N°14.612.628-6, ambos domiciliados en Miraflores N° 222, piso 8, comuna de Santiago, Región Metropolitana, por una parte, en adelante SENADIS; y por la otra Corporación Regional para la integración social del limitado visual CRISOLVI, rol único tributario N°71.350.000-3, representado/a en este acto por don/doña Walter Óscar Vildoso Rojas, cédula nacional de identidad N°6.401.103-0, ambos domiciliados en Nicolás Hidalgo N° 1882, comuna de Arica, Región de Tarapacá, en adelante el/la EJECUTOR/A, han acordado lo siguiente:

**CONSIDERANDO**

1° Que, en virtud de la Ley N°20. 422, el Servicio Nacional de la Discapacidad es un servicio público funcionalmente descentralizado y desconcentrado territorialmente, que tiene por finalidad promover la igualdad de oportunidades, inclusión social, participación y accesibilidad de las personas con discapacidad.

2° Que, la Resolución Exenta N°5544, de 12 de Junio de 2013 del Servicio Nacional de la Discapacidad, aprobó el Programa Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria.

3° Que, de acuerdo a lo dispuesto en Ley N°20.422, en particular en su artículo 18, la rehabilitación de las personas con discapacidad constituyen una obligación del Estado y, asimismo un derecho y un deber de las personas con discapacidad, de su familia y de la sociedad en su conjunto.

4° Que, de conformidad con el artículo 21 de la Ley N°20.422 la Rehabilitación Integral es el conjunto de acciones y medidas que tienen por finalidad que las personas con discapacidad alcancen el mayor grado de participación y capacidad de ejercer una o más actividades esenciales de la vida diaria, en consideración a la deficiencia que cause la discapacidad.

5° Que, las personas con discapacidad de conformidad con el artículo 22, de la Ley N°20.422, tienen derecho a que el proceso de rehabilitación integre y considere la participación de su familia o de quienes las tengan a su cuidado. El proceso de rehabilitación se considerará dentro del desarrollo general de la comunidad. El Estado fomentará preferentemente la rehabilitación con base comunitaria.

6° Que, la Rehabilitación con Base Comunitaria (RBC) consiste en una estrategia de atención que centra su diseño en la incorporación de la comunidad al proceso de rehabilitación del ciudadano que lo requiera, impulsando el desarrollo en 5 áreas generales: Salud, Educación, Subsistencia, Social y Fortalecimiento. La labor del equipo de rehabilitación está enfocada en la entrega de procesos de habilitación y

rehabilitación integral, vinculado directamente en el fortalecimiento del grupo familiar, cuidadores y de los integrantes de la comunidad cercana, tales como organizaciones de la sociedad civil, su medio social, escolar y/o laboral y las instituciones públicas y privadas, entre otros.

7° Que, la Resolución Exenta N°6205, de 2014, de SENADIS ordenó la suscripción del presente convenio de transferencia de recursos atendido que técnicamente el/la EJECUTOR/A cumple con las condiciones necesarias para garantizar la eficiencia y eficacia de la administración de los recursos públicos y la adecuada implementación del Programa de Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria.

8° Que, en virtud de lo antes expuesto los comparecientes vienen en suscribir el presente convenio de transferencia de recursos y ejecución de acciones.

**Las partes han convenido lo siguiente:**

**PRIMERO: OBJETO.** Las partes acuerdan celebrar el presente convenio con el propósito de colaborar en el cumplimiento del objetivo del programa de SENADIS de Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria, que implica “Mejorar el acceso de las personas con discapacidad y sus familias a procesos de Rehabilitación Integral con calidad y oportunidad, en sus contextos comunitarios y domiciliarios, mediante el fortalecimiento, diversificación y articulación la oferta de prestaciones de Rehabilitación tanto de la red pública como privada, el desarrollo de Redes de soporte socio-comunitarios y el impulso de un Modelo de Gestión Local Integrado, que permita la inclusión social de las personas y comunidades”, en la comuna de Arica, las partes vienen en suscribir el presente Convenio de Transferencia de Recursos.

**SEGUNDO: OBLIGACIONES DE SENADIS.** SENADIS se obliga a transferir al/a la EJECUTOR/A la suma de \$9.696.000.- (nueve millones seientos noventa y seis mil pesos), que serán destinados, exclusivamente, a financiar la adquisición de equipamiento con estricta sujeción a los términos y categorías desglosadas en el Anexo N°1, de conformidad con la siguiente tabla de presupuesto:

PRESUPUESTO	
CATEGORÍA	MONTO
Inversión	\$ 2.000.000
Recurrentes	\$ 1.260.000
Personal	\$ 6.436.000
<b>Total Presupuesto Aprobado</b>	<b>\$ 9.696.000</b>

Y, para el financiamiento del pago de los servicios de un/una o los/las profesional/es con las características que a continuación se indican:

Cantidad de horas del Profesional (Hrs. Semanales)	Valor mensual Bruto	Costo total
Coordinador 5 horas	\$200.000	\$1.600.000
Profesor orientación y movilidad 3 horas	\$120.000	\$ 600.000

Profesora cerámica 4 horas	\$256.000	\$1.536.000
Profesor comprensión del medio 2 horas	\$ 80.000	\$ 600.000
Chofer 15 horas	\$300.000	\$2.100.000

El/la EJECUTOR/A no podrá solicitar a SENADIS modificaciones a los montos asignados a cada una de las categorías desglosadas en el presupuesto señalado precedentemente, salvo en cuanto se trate del uso del saldo no gastado, cuya modificación presupuestaria se registrará conforme a las disposiciones del presente acuerdo.

SENADIS depositará la transferencia de fondos, en la cuenta del/de la EJECUTOR/A N°105-03909-08 del Banco de Chile, una vez que se encuentre presentada ante Senadis la rendición de cuentas proveniente de cualquier otra obligación que sea exigible entre las mismas partes, al momento de la remesa de dinero. Para todos los efectos legales, bastará con el documento de depósito bancario para probar la transferencia efectuada.

Se debe tener presente que, con el fin de evitar perjuicios o retardos en la fecha de inicio de la ejecución del proyecto, el/la EJECUTOR/A podrá realizar gastos asociados a su ejecución a partir del día hábil siguiente de la fecha de entrada en vigencia de este acuerdo de voluntades

**TERCERO: PERFIL DEL PROFESIONAL.** El/los profesional/es deberá/n cumplir con el siguiente perfil:

- i. Poseer Título Profesional del campo de la Rehabilitación, como Terapeuta Ocupacional, Kinesiólogo/a y Fonoaudiólogo/a, entre otros.
- ii. Conocimiento en las áreas de Prevención, Promoción y Rehabilitación de la Salud, en personas en situación de discapacidad.
- iii. Conocimiento en estrategias de trabajo con familia y cuidadores de personas en situación de discapacidad.
- iv. Interés en desarrollarse en el área del trabajo comunitario y desarrollo local.
- v. Capacidad de trabajo en equipo y de gestión de las redes locales.
- vi. Capacidad de motivación y organización de redes sociales de base.

**CUARTO: ACCIONES DEL PROFESIONAL.** Las acciones del/de la Profesional deben ser en torno a:

- Evaluación de la realidad psicosocial del/de la usuario/a, su familia y entorno social, evaluación funcional del hogar para las actividades de la vida diaria del paciente en la casa y su entorno, evaluación del entorno escolar o laboral. Elaboración de Plan de trabajo considerando realidad del usuario, su familia y comunidad.
- Enseñanza de técnicas específicas, consejerías con el/la usuario/a y/o familia y/o cuidador.
- Visita Domiciliaria y/o escolar y/o laboral Integral.
- Realizar acciones de apoyo al/la Cuidador/a.
- Evaluación de la persona y el medio ambiente en que se desenvuelve, para la entrega de férulas, Órtesis y adaptaciones, así como el entrenamiento en su uso.

- Trabajo comunitario, educación a grupos de la comunidad y formación de monitores.
- Formación y fortalecimiento de redes de soporte social, laboral y familiar de las personas en situación de discapacidad en el territorio (incluye trabajo intersectorial) e integración a redes comunitarias.
- Asesoría nivel secundario en la atención primaria en salud (APS): Apoyo para diagnóstico especializado, diagnóstico diferencial, tratamiento especializado, indicaciones al equipo APS para su seguimiento.

**QUINTO:** **RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA.** El/la EJECUTOR/A deberá contratar por su cuenta y riesgo los servicios de los/las profesionales, debiendo éstos últimos cumplir con los perfiles requeridos respectivamente.

El contrato por los servicios profesionales que mantenga y/o celebre el/la EJECUTOR/A, para la ejecución del presente convenio, no generará vínculo alguno entre SENADIS y los/las profesionales que presten sus servicios en virtud de este convenio.

**SEXTO:** **EXCLUSIVIDAD DE LOS SERVICIOS DEL/LA PROFESIONAL** los/as referidos/as profesionales deberán estar destinados única y exclusivamente al desarrollo de las actividades que permitan el cumplimiento de los objetivos del presente convenio, obligación que las partes elevan al carácter de esencial y su incumplimiento dará derecho a **SENADIS** para poner término al presente convenio en forma anticipada y exigir la devolución de los dineros transferidos por este acto.

**SÉPTIMO:** **OBLIGACIONES DEL/DE LA EJECUTOR/A.** A su vez el/la EJECUTOR/A se obliga a:

- i. Invertir la suma transferida en el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente convenio.
- ii. Cumplir con el objetivo y las indicaciones descritas en las cláusulas de este instrumento.
- iii. Destinar el equipamiento indicado en la cláusula anterior al desarrollo del Programa por un período no menor a 3 años, debiendo informar a SENADIS anualmente sobre el lugar en que dichos bienes se encuentren y su utilidad terapéutica, entre otros a más tardar los días 30 de abril de cada año o día hábil siguiente, si éste fuese inhábil.
- iv. Realizar los informes técnicos y administrativos que SENADIS solicite.
- v. Incluir a SENADIS en sus actividades de difusión, promoción y comunicación relativas al presente Convenio, el objeto del mismo y que su ejecución "aporta a la Inclusión social de personas en situación de discapacidad y es financiado por el Servicio Nacional de la Discapacidad-SENADIS-Gobierno de Chile", mediante publicación destacada en un lugar de la institución o sede, para conocimiento de la comunidad.
- vi. Otorgar a SENADIS todas las facilidades que le sean requeridas para el seguimiento del proceso, con motivo de visitas de monitoreo, supervisión o de control, así como en las de carácter protocolar, que se organicen desde la Dirección Nacional o Dirección Regional de SENADIS, el Ministerio de Desarrollo Social u otra autoridad del Estado.
- vii. Informar por escrito a SENADIS de todo cambio de domicilio.



- viii. Rendir cuenta en conformidad a lo establecido en el presente convenio.

**OCTAVO:** **CONTENIDO Y REMISIÓN DE INFORMES.** El/la EJECUTOR/A deberá enviar a SENADIS, informes que deberán contener, a lo menos, lo siguiente:

1. Comunicar el desarrollo de actividades realizadas en el marco del convenio.
2. Avances técnicos registrados en el desarrollo del Plan de trabajo. Indicando las debilidades y fortalezas que presenta y las medidas dispuestas para optimizar sus resultados.
3. Evaluar la gestión en relación a la cantidad de usuarios que acceden a acciones en el marco del convenio, indicando su rango etario, tipo y grado de discapacidad, sexo, entre otros.
4. Informar las siguientes actividades que constituyen pilares de la estrategia de rehabilitación con base comunitaria:
  - a. Atención de las personas en situación de discapacidad: que comprende ingreso y evaluación, diagnósticos de ingreso, actividades terapéuticas, ya sean kinésica, de terapia ocupacional, fonoaudiológica, recreativa, actividades laborales y/o educativas, y adaptaciones.
  - b. Trabajo con la familia: que comprende visitas domiciliarias, consejería familiar y adaptaciones en el hogar.
  - c. Trabajo comunitario: que comprende formación de redes de soporte social, laboral y familiar, trabajo intersectorial y educación de grupos.
  - d. Acciones hacia los/as cuidadores/as: que comprende visitas y consejería a cuidadores/as, y actividades de educación y prevención.
  - e. Sistema de derivaciones y referencias: que comprende el análisis y mejoras en los sistemas de derivación entre los distintos punto de la red.

El Primer Informe Técnico: **30 de Enero de 2015**

El Informe Técnico FINAL: **15 de Octubre de 2015**

El Informe Financiero debe ser entregado **mensualmente** a más tardar dentro de los 5 primeros días de cada mes a la Dirección Regional de SENADIS, dando cuenta de los gastos realizados en el marco del convenio, mediante documentación auténtica y pertinente, conforme a lo dispuesto en la Resolución N°759, de 2003, de la Contraloría General de la República, y sus posteriores modificaciones.

**NOVENO:** **COSTOS DISTINTOS A LOS PROGRAMADOS.** Para el caso que el/la EJECUTOR/A adquiera el equipamiento indicado en este convenio a valores por sobre los montos transferidos en virtud del presente convenio, la diferencia será de su cargo.

**DÉCIMO:** **GARANTÍA.** Para asegurar el fiel, total y oportuno cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae en virtud del presente convenio, el/la EJECUTOR/A entrega a SENADIS, a cuyo nombre recibirá, a su entera satisfacción, el Director Nacional (TyP) de la institución, una garantía emitida por el/la EJECUTOR/A, ya sea póliza de seguro, vale a la vista o boleta de garantía bancaria, equivalente al 10% de la suma transferida, esto es, la suma de \$969.600.- (Novecientos sesenta y nueve



mil seiscientos pesos), documento tomada por el Ejecutor a la orden del Servicio Nacional de la Discapacidad.

La garantía señalada precedentemente permanecerá vigente hasta el **29 de Diciembre de 2015**. Deberá estamparse en la garantía la siguiente glosa: "Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones que contrae el/la EJECUTOR/A con el Servicio Nacional de la Discapacidad". Los costos de constitución de dicha garantía serán de cargo exclusivo del/de la EJECUTOR/A en ningún caso serán financiados con recursos otorgados por SENADIS.

**DÉCIMO PRIMERO: FINALIDAD DEL FINANCIAMIENTO.** La suma que se transferirá corresponde al total del monto asignado al efecto, entregado por una sola vez y con el único destino que en este instrumento se establece.

El/la EJECUTOR/A debe encontrarse inscrito en el Registro de Personas Jurídicas Receptoras de Fondos Públicos y otorgar a SENADIS un comprobante de ingreso de la suma recibida.

Para el caso que el/la EJECUTOR/A requiriera gastar una suma mayor, para el cumplimiento del objeto del presente acuerdo, a cuyo financiamiento contribuye SENADIS en virtud del presente Convenio, la diferencia no financiada será asumida exclusivamente por el/la EJECUTOR/A, a su cargo.

Para el caso que los costos referidos sean inferiores a los montos transferidos, el/la EJECUTOR/A podrá solicitar formalmente a la Dirección Regional de SENADIS la modificación presupuestaria que permita hacer uso del saldo no gastado, la cual deberá realizarse con una anticipación de a lo menos 60 días corridos anteriores a la fecha del término de ejecución. En caso de no cumplir con esta exigencia el/la EJECUTOR/A hará devolución de la diferencia.

**DÉCIMO SEGUNDO: FISCALIZACIÓN CONTRALORÍA.** Se deja constancia que los fondos que SENADIS transfiere por este convenio al/a la EJECUTOR/A, son fondos públicos contemplados en la Ley de Presupuesto Nacional. En atención a lo anterior, y en cumplimiento de las disposiciones de la Ley N°19.862, el/la EJECUTOR/A señala que se ha inscrito en el Registro de Receptores de Fondos Públicos del Servicio Nacional de la Discapacidad, en conformidad a dicha Ley.

**DÉCIMO TERCERO: RENDICIÓN DE CUENTAS.** El/la EJECUTOR/A deberá rendir cuenta mensualmente de los gastos efectuados de los recursos transferidos dentro de los 5 primeros días de cada mes y una rendición de cuentas final, a más tardar el día 15 **de Octubre de 2015**, todas mediante documentación pertinente y auténtica.

En caso, que de la revisión de la rendición de cuenta surjan observaciones u objeciones, el/la EJECUTOR/A deberá subsanarlas dentro de los 15 días hábiles siguientes contados desde la recepción del oficio que las informe.

La rendición se ajustará a lo dispuesto en la Resolución N° 759, de 2003, de la Contraloría General de la República, y sus posteriores modificaciones.



Aprobada la rendición de cuentas, SENADIS emitirá una carta de cierre que se remitirá formalmente, por carta certificada al domicilio del/de la EJECUTOR/A consignado en el presente instrumento.

Se hace presente que, SENADIS podrá rechazar aquellos gastos que realice el/la EJECUTOR/A que no se relacionen con el objeto del presente convenio, o que no puedan ser respaldados contablemente con documentación auténtica, a nombre del/de la EJECUTOR/A.

**DÉCIMO CUARTO: ENTRADA EN VIGENCIA.** El presente convenio entrará en vigencia, desde la fecha de la Resolución Exenta de SENADIS que lo apruebe, y hasta la presentación del informe final de cuentas, o en el caso de rechazo de dicho informe, hasta la restitución de los recursos observados, no rendidos y/o no ejecutados. Su plazo de ejecución será de **10 meses** a contar de la entrada en vigencia.

La solicitud de prórroga sea, del período de ejecución del proyecto, como de la rendición final de cuentas, deberá requerirse directamente al/la Director/a Regional de SENADIS respectiva, con una anticipación de a lo menos 60 días corridos al vencimiento del plazo que se desea prorrogar.

**DÉCIMO QUINTO: CAUSALES DE INCUMPLIMIENTO.** Se entenderá que constituye incumplimiento grave del presente convenio por parte del/de la EJECUTOR/A, las siguientes causales:

- 1) Destinación de los dineros transferidos en virtud del presente convenio a un fin que no corresponda al cumplimiento de las obligaciones del presente convenio.
- 2) Utilización fraudulenta de los dineros transferidos en virtud del presente convenio.
- 3) Adulteración de la documentación que sirva de respaldo a las rendiciones de cuentas.
- 4) Incumplimiento de los plazos establecidos en el presente convenio y en los instrumentos que se entienden formar parte integrante de él.
- 5) El incumplimiento de cualquiera otra obligación que el/la EJECUTOR/A mantenga con SENADIS.
- 6) Divulgar de cualquier forma información confidencial fuera de los términos señalados en el presente instrumento.

El incumplimiento de cualquiera de las estipulaciones contenidas en el presente convenio y en los instrumentos que forman parte integrante de éste, hará que SENADIS proceda a cobrar el instrumento de garantía, y a ejercer todas las acciones legales para recuperar el total del aporte financiado por el presente convenio que corresponda restituir, todo con reajustes en conformidad a la ley y el máximo interés convencional, calculados desde la fecha efectiva de entrega de los fondos, hasta la fecha de su restitución completa al SENADIS. Lo anterior, sin perjuicio de otras acciones judiciales que pudieran ser procedentes en conformidad a la ley.

**DÉCIMO SEXTO: OBLIGACIÓN DE RESTITUIR LOS FONDOS.** El/la EJECUTOR/A deberá restituir los fondos que se le entregan en el presente convenio, en los siguientes casos:





1. Restitución total: En los casos de incumplimiento grave previstos en el presente convenio, sin embargo, tratándose del incumplimiento parcial, se procederá a la restitución respecto de lo no ejecutado.
2. Restitución parcial:
  - a) Si se hubiera incurrido en gastos menores de los contemplados en el presente convenio, y no se dio inicio al proceso de solicitud de modificación presupuestaria del saldo no gastado, antes de los 60 días corridos anterior a la fecha de cierre.
  - b) En caso de haberse rendido cuentas y que ellas hayan sido parcialmente aprobadas por el SENADIS, el/la EJECUTOR/A deberá subsanar lo objetado. Si ello no ocurre por cualquier motivo dentro del plazo otorgado para tal efecto, deberá restituirse la totalidad del monto objetado
  - c) Para todos los efectos legales, se entenderá que la obligación de restituir los fondos, es actualmente exigible después de expirado el último día para rendir la cuenta o subsanar las objeciones que hubiera formulado el SENADIS. La liquidación de la misma será practicada por el SENADIS, en conformidad a su normativa interna de funcionamiento.

**DÉCIMO SÉPTIMO: LISTADO DE BENEFICIARIOS/AS.** Se deja constancia que el/la EJECUTOR/A entregará junto a la rendición de cuentas un listado de beneficiarios/as con discapacidad que hayan requerido atención durante la ejecución del presente convenio, que se encuentren inscritos en el Registro Nacional de la Discapacidad en el formato contenido en Anexo N°2 del presente convenio que se entiende formar parte integrante de él.

**DÉCIMO OCTAVO: PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN:** Las partes reconocen como información confidencial y amparada por las normas constitucionales, legales, reglamentarias y especialmente aquellas establecidas en el artículos 22 y 31 de la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, relativas a la protección de la vida privada, toda información que sea transmitida entre ellas que diga relación con datos personales, esto es, los relativos a cualquier información concerniente a personas naturales, identificadas o identificables o que digan relación con datos sensibles, que son aquellos que se refieren a las características físicas o morales de las personas o a hechos o circunstancias de su vida privada o intimidad, tales como los hábitos personales, el origen racial, las ideologías y opiniones políticas, las creencias o convicciones religiosas, los estados de salud físicos o psíquicos y la vida sexual.

Dicha información no podrá, bajo circunstancia alguna, salvo para cumplir fines propios del respectivo organismo y expresados en este acuerdo de voluntades, ser divulgada a terceros, sean personas naturales o jurídicas, ni aún a pretexto de haber terminado el convenio por cualquier causa.

En relación con lo anterior, si una de las partes entrega información que contenga datos personales a la otra, ésta última quedará sujeta a las siguientes obligaciones, sin perjuicio de la obligación de dar cabal cumplimiento a las normas vigentes sobre protección de la vida privada y datos personales:



- 1) Limitar la divulgación de dicha información sólo a aquéllos/as funcionarios/as que tengan estrictamente la necesidad de conocerla, en virtud del ejercicio de sus funciones.
- 2) Instruir, conforme a sus procedimientos internos, a los/as funcionarios/as que tengan acceso a la misma sobre las normas vigentes en materia de protección de datos personales, en especial, sobre las obligaciones y derechos que ellas establecen.
- 3) Adoptar las medidas de seguridad que sean pertinentes, a fin de conservar la integridad de dicha información y prevenir su conocimiento, uso y divulgación por parte de personas no autorizadas.

La información que las partes se comuniquen o transmitan sólo podrá ser utilizada por éstas en el cumplimiento de sus funciones. En consecuencia, será de su responsabilidad impedir que otra persona o entidad utilice dicha información o le dé un uso distinto del indicado.

**DÉCIMO NOVENO: EJECUCIÓN DEL CONVENIO.** La ejecución del Convenio se llevará a efecto de conformidad con lo estipulado en las cláusulas precedentes; en la Resolución Exenta N°5544, de 12 de junio de 2013, del Servicio Nacional de la Discapacidad, que aprobó el Programa Fortalecimiento de la Red de Rehabilitación con Base Comunitaria; en Anexo N°1 y, en la Guía de Gestión 2014.

Dichos documentos son conocidos de las partes y se entienden formar parte integrante del presente convenio.

**VIGÉSIMO: TRIBUNALES COMPETENTES.** Para todos los efectos derivados del presente convenio las partes fijan su domicilio en la ciudad de Arica y se someten a la competencia de sus tribunales.

**VIGÉSIMO PRIMERO: PERSONERÍA.** La personería de don Mauro Tamayo Rozas para representar a SENADIS como Director Nacional, consta en Decreto Supremo N°79, de 2014, del Ministerio de Desarrollo Social. Por su parte, la personería de don/doña Walter Oscar Vildoso Rojas, para representar al/a la EJECUTOR/A, consta en el Certificado del Registro Civil e Identificación Inscripción N°6215 con fecha 31 de Enero 2013, documentos que no se insertan por ser conocidos de las partes.

El presente convenio se firma en dos ejemplares de igual tenor, quedando uno en poder del/de la EJECUTOR/A y uno en poder del SENADIS.

  
**MAURO TAMAYO ROZAS**  
Director Nacional (TyP)  
Servicio Nacional de la Discapacidad

  
**WALTER VILDOSO ROJAS**  
Representante  
Ejecutor/a

  
VAS/AAS/GOM/SUA/VERH/MFM

## Anexo N°1

Los equipamientos aprobados por el presente convenio para el desarrollo de la Estrategia de Rehabilitación con Base Comunitaria, son especificados en la lista que a continuación se expresa:

Ítem Aprobado	Categoría Presupuestaria
Inversión	\$ 2.000.000
Recurrentes	\$1.260.000
Personal	\$ 6.436.000

## ANEXO N°2

### PLANILLA DE BENEFICIARIOS/AS

RESOLUCIÓN EXENTA N°:

FECHA INFORME:

	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	RUT	Edad (años)	Diagnostico Base (Principal)	Tipo Discapacidad	Grado Discapacidad (%)	Región	Comuna de origen
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
n										



**CERTIFICADO DE DIRECTORIO DE  
PERSONA JURÍDICA SIN FINES DE LUCRO**

Fecha Emisión 07-10-2014

DATOS PERSONA JURÍDICA

INSCRIPCIÓN : N° 6215 con fecha 31-01-2013.  
NOMBRE PJ : CORPORACION REGIONAL PARA LA INTEGRACION SOCIAL  
DEL LIMITADO VISUAL ,  
CRISOLVI  
DOMICILIO :  
NATURALEZA : CORPORACION/FUNDACION  
FECHA CONCESIÓN PJ : 12-01-1989  
DECRETO/RESOLUCIÓN : 41  
ESTADO PJ : VIGENTE

DIRECTORIO

ÚLTIMA ELECCIÓN DIRECTIVA : 23-03-2005

DURACIÓN DIRECTIVA :

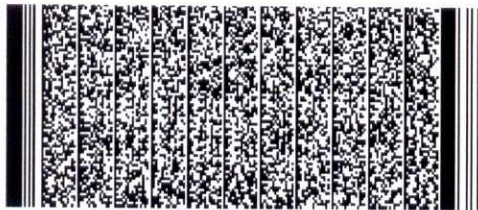
CARGO	NOMBRE	R.U.N.
PRESIDENTE	WALTER VILDOSO ROJAS	6.401.103-0
VICE-PRESIDENTE	ERWIN KUNSTMANN VALENZUELA	10.791.790-K
SECRETARIO	PATRICIA VALDECCHY ARANCIBIA	7.084.801-5
TESORERO	MARIA SANTELICES FLORES	6.433.007-1

La información de este certificado, respecto del directorio, corresponde a la última actualización comunicada con fecha 23-03-2005 y que fuera aportada por el Ministerio de Justicia o las Municipalidades del país, según sea el caso.

FECHA EMISIÓN: 7 Octubre 2014, 12:24.

Exento de Pago  
Impreso en:  
REGION :

Verifique documento en [www.registrocivil.gob.cl](http://www.registrocivil.gob.cl) o a nuestro Call Center 600 370 2000, para teléfonos fijos y celulares. La próxima vez, obtén este certificado en [www.registrocivil.gob.cl](http://www.registrocivil.gob.cl).



Timbre electrónico SRCel



**Victor Rebolledo Salas**  
Jefe de Archivo General (s)  
Incorpora Firma Electrónica  
Avanzada

1801125

RPJ. : 000006215

E\*QJ#F

[www.registrocivil.gob.cl](http://www.registrocivil.gob.cl)

Certificado de Disponibilidad Presupuestaria  
N° 048/2014

El Jefe del departamento de Administración y Finanzas del Servicio Nacional de la Discapacidad que suscribe, certifica que existe la disponibilidad presupuestaria para financiar convenios "Programa RBC (EX CCR) 2014", área salud, por el monto de \$ 180.620.010.- impútese el gasto que demande el cumplimiento del presente acto administrativo al subtítulo 24.01.581, del presupuesto 2014.

MONTO DEL PRESUPUESTO	\$	601.889.000.-
MONTO DE COMPROMISOS ACUMULADOS	\$	371.945.590.-
MONTO TOTAL DE LOS CONVENIOS	\$	180.620.010.-
SALDO PRESUPUESTARIO	\$	49.323.040.-

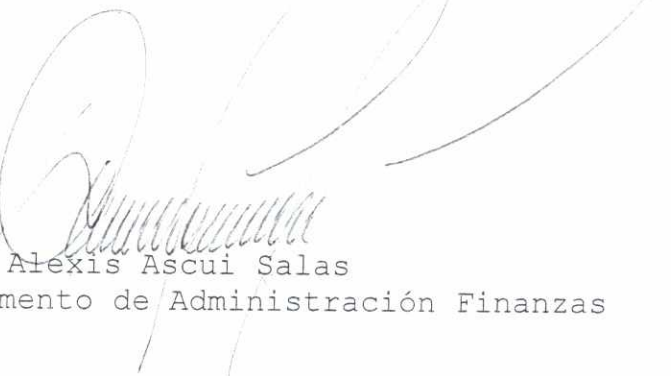
N°	Región/es	Proponente	Nombre proyecto	Monto Aprobado por DN	Ítem Presupuestario
1	2	Municipalidad de San Pedro de Atacama	Entregar conocimientos y herramientas de cultivo mediante un taller, con el fin de favorecer la inserción laboral de personas con y sin situación de discapacidad de la comuna de San Pedro de Atacama	\$7.984.040	RBC-CCR
2	5	Municipalidad de Calle Larga	Fortalecer el rol del CCR, las familias y la comunidad en el proceso de rehabilitación de las personas en situación de discapacidad de la comuna Calle Larga.	\$6.187.000	RBC-CCR
3	5	Centro de Equitación Terapéutica Integral Santa Teresa	Fortalecer los procesos de rehabilitación de niños, jóvenes y adultos en situación de discapacidad a través de la implementación de un Centro de Terapias Complementarias. Implementar un programa de rehabilitación comunitaria, a través de la utilización de Terapias Complementarias, para 35 niños, jóvenes y adultos en situación de discapacidad y sus familias, en la Provincia Quillota.	\$4.839.650	RBC-CCR
4	6	Municipalidad de Chimbarongo	Formar una red formal que ejecute acciones orientadas a favorecer la plena inclusión social de las personas en situación de discapacidad de la comuna de Chimbarongo	\$2.224.350	RBC-CCR

5	7	Municipalidad de Romeral	Fortalecer los procesos de participación comunitaria e inclusión laboral y social de las personas en situación de discapacidad y sus familias para que logren mejorar su calidad de vida, generando redes de apoyo permanentes que permitan una vinculación con su comunidad	\$6.309.000	RBC-CCR
6	7	Municipalidad de San Rafael	Aumentar las actividades de participación de las personas en situación de discapacidad de San Rafael con la comunidad	\$6.359.000	RBC-CCR
7	7	Municipalidad de Talca	Mejorar la calidad de vida de usuarios que presenten dificultad motora con repercusión en su desempeño ocupacional, aumentando las actividades de participación social, comunitaria, familiar y laboral de las personas del CCR Magisterio con su comunidad local	\$5.619.000	RBC-CCR
8	7	Universidad de Talca	Contribuir a la inclusión de personas en situación de discapacidad y postración de la Región VII del Maule, a través del facilitar el acceso a la comunicación, a la información, cultura y relación con su contexto inmediato mediante un programa de habilidades comunicativas. El proyecto equipara oportunidades de accesibilidad a la evaluación de funcionalidad auditiva de las personas en situación de discapacidad, quienes no tienen acceso por su condición de postrado, pobreza, ruralidad y porque este servicio no está disponible para ellos.	\$11.800.000	RBC-CCR
9	7	Universidad de Talca	Fortalecer, diversificar y articular la oferta de Rehabilitación con Base Comunitaria de la Región del Maule mediante el trabajo en red de sus equipos, organizaciones, instituciones y agentes comunitarios relevantes con el fin de permitir y fortalecer inclusión social de las personas y comunidades.	\$7.000.000	RBC-CCR
10	8	Hospital Tomé	Conocer y describir aspectos de la salud mental en la comuna de Tomé, para elaborar estrategias de mejoras en cuanto a la percepción sobre ésta y acciones concretas que permitan construir mayor conocimiento en torno a la salud mental	\$ 18.364.420	RBC-CCR
11	9	Servicio de Salud Araucanía Norte	Implementar un modelo de gestión local integrado, articulando al intersector para facilitar los procesos de inclusión social de las personas con discapacidad de la comuna de Victoria	\$11.700.000	RBC-CCR

12	13	Hospital El Pino	Promover la inclusión social de personas con diagnósticos de trastornos psiquiátricos severos, a través de actividades de acompañamiento del Área de fortalecimiento e inclusión social del programa de rehabilitación psicosocial del Hospital El Pino, que les permitan habilitar y/o re-habilitar aspectos subjetivos, fomentando a su vez instancias de participación e inclusión social que involucren activamente a los dispositivos y actores implicados en diferentes áreas del territorio de la comuna de San Bernardo y El Bosque, con el fin último de abordar, desde un enfoque inspirado en un modelo de RBC, problemáticas fundamentales en salud mental	\$27.242.050	RBC-CCR
13	13	Universidad de Chile	Fortalecer los equipos de la Región Metropolitana en Rehabilitación Basada en la Comunidad y sus redes de con el fin de potenciar la inclusión social de personas en situación de discapacidad	\$5.000.000	RBC-CCR
14	13	O.N.G. de Desarrollo Comunitario Terapéutica Diurna de Peñalolén	Facilitar que 7 mujeres y 13 hombres en situación de discapacidad de causa psíquica, participantes de la Comunidad Terapéutica de Peñalolén accedan a derechos económicos, sociales y culturales y alcancen el mayor grado posible de autonomía personal y participación, a través de la implementación de Estrategias Comunitarias de Acceso a Derechos, a través de estrategia RBC (ECAD – RBC)	\$15.935.000	RBC-CCR
15	13	Municipalidad de Providencia	Formar 30 Monitores en RBC que participen en la comunidad activamente, vinculados a la realidad local de cada persona en situación de discapacidad y sus familias, permitiéndoles el fortalecimiento de las redes de apoyo a nivel comunitario y una participación social activa en la comunidad	\$9.940.000	RBC-CCR
16	13	Municipalidad de Conchalí	Favorecer la participación y la inclusión de las personas en situación de discapacidad en Salud, Educación, Infancia, mediante la formalización de la Oficina de la Discapacidad que permita brindar una respuesta comunitaria coordinada y satisfactoria a las personas y sus familias en la comuna de Conchalí	\$15.000.000	RBC-CCR
17	13	Instituto Nacional de Rehabilitación Pedro Aguirre Cerda-INRPAC	Complementación convenio Taller RBC 2014	\$8.000.000	RBC-CCR
18	15	Corporación regional para la integración social del limitado visual CRISOLVI	Desarrollar la autonomía, conocimiento del medio y habilidades psicomotrices en nuestros alumnos con discapacidad visual y dependencia severa a través de un programa integral secuenciado en ambiente interior protegido del sol y exteriores de la localidad que favorezca su inclusión social y participación en mejores condiciones en sus actividades cotidianas	\$9.696.000	RBC-CCR
19	15	Agrupación Discapacidad Visual y otros	Adquirir conocimientos sobre el uso del sistema braille, lo cual permitirá nuevas oportunidades de inserción social, mayor autoestima y calidad de vida	\$1.420.500	RBC-CCR



Se extiende el presente documento a fin de dar cumplimiento a la Ley N°20.713, de Presupuestos del Sector Público para el año 2014.



Alexis Ascui Salas

Jefe Departamento de Administración Finanzas

SANTIAGO, 26 DE SEPTIEMBRE DE 2014

CERTIFICADO

El Banco de Chile, Oficina Arica, certifica que Corporación Regional para la integración Social del Limitado Visual (CRISOLVI) - Rut: 71.350.000-3 es cliente de esta institución financiera a través de la cuenta corriente N° 105-03909-08, desde el 01 de Noviembre de 1995.-

Se extiende el presente certificado, sin ulterior responsabilidad para este banco a solicitud del interesado, para ser presentado a Fondo Nacional de la Discapacidad.



Gonzalo Pizarro Partal  
Agente Banco de Chile  
Arica

Arica, 26 de Agosto de 2005.-

No. 277718-2

# Banco de Chile

\$ \*\*\*\*\*969.600,00.-

OFICINA CUENTA

105

4200100

BOLETA DE GARANTIA EN MONEDA NACIONAL A PLAZO FIJO  
NO ENDOSABLE

**BANCO DE CHILE \$ 969.600,00.-**

001-0008

PAGADERA A LA VISTA ENTERADA CON EFECTIVO

105

ARICA, 13 de Noviembre de 2014

EL BANCO DE CHILE PAGARÁ A **SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD** RUT:72.576.700-5

LA CANTIDAD DE **NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL SEISCIENTOS PESOS MONEDA LEGAL**

PAGADERA SIN INTERESES, VÁLIDA HASTA EL **02 de Noviembre de 2015**

SOLICITADA POR **CORPORACION REGIONAL PARA LA INTEGRACION**

RUT 071.350.000-3

PARA RESPONDER A: "PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES QUE CONTRAE LA EJECUTORA CON EL SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD."

p. SECCIÓN

p. BANCO DE CHILE

Este documento no es endosable, excepto para su devolución al solicitante

INFÓRMASE SOBRE LA GARANTÍA ESTATAL DE LOS DEPÓSITOS EN SU BANCO O EN [WWW.SBIE-CH](http://WWW.SBIE-CH)

ANP-MT F.27718

### CONDICIONES GENERALES DE LAS BOLETAS DE GARANTIA

1. Esta boleta es emitida por el Banco de Chile en virtud de la autorización otorgada por el Banco Central de Chile.
2. El beneficiario de esta boleta debe ser una persona física o jurídica que se encuentre inscrita en el Registro de Comercio del Banco de Chile.
3. Esta boleta es válida hasta el vencimiento de la deuda que garantiza, o hasta el vencimiento de la boleta si esta es mayor.
4. El Banco de Chile se reserva el derecho de cancelar o suspender la vigencia de esta boleta en cualquier momento si el beneficiario incumple con las obligaciones que garantiza.
5. El Banco de Chile no garantiza el cumplimiento de las obligaciones que garantiza esta boleta.
6. El Banco de Chile no garantiza el cumplimiento de las obligaciones que garantiza esta boleta.

# Banco de Chile

**Se prorroga el plazo de validez de la Boleta de Garantía N° 277718-2 por \$969.600.- hasta el 29 de DICIEMBRE de 2015 en los mismos términos en que fue otorgada originalmente con fecha 13 de NOVIEMBRE de 2014.**

ARICA, 20 de NOVIEMBRE de 2014.-





## Certificado de Inscripción

### REGISTRO DE PERSONAS JURIDICAS RECEPTORAS DE FONDOS PUBLICOS

El presente certificado acredita que la institución **CORP REGIONAL PARA LA INTEGRACION SOCIAL**, RUT **71.350.000-3**, se ha inscrito en el Registro de Colaboradores del Estado y Municipalidades, con fecha **23/06/2005**, como persona jurídica receptora de fondos públicos, dando así cumplimiento a lo establecido en el Artículo 6º de la Ley 19862.

La inscripción en este registro electrónico no sustituye la obligación de la persona jurídica de presentar los antecedentes de respaldo de la información (originales) en los registros institucionales de quienes le transfieren fondos al momento de realizar las transferencias.

#### Datos

Nombre del Representante Legal	:	
RUT del Representante Legal	:	<b>0-0</b>
Nombre de la Institución	:	<b>CORP REGIONAL PARA LA INTEGRACION SOCIAL</b>
RUT de la Institución	:	<b>71.350.000-3</b>
Fecha de emisión del certificado	:	<b>23/09/2013</b>

LISTA DE CHEQUEO DE DOCUMENTOS PARA VISACIÓN DE CONVENIOS SALUD 2014

Programa:

	AUTONOMIA Y DEPENDENCIA
	PREVENCIÓN PROMOCIÓN
X	FORTALECIMIENTO DE LA RBC

PROPONENTE	Corporación regional para la integración social del limitado visual CRISOLVI
------------	--

N°	Documento	VB Depto. Salud	VB SJA
1	Resolución aprobatoria visada	✓	
2	Dos (2) ejemplares de Convenios debidamente firmados por el adjudicatario	✓	
3	Documento en que conste la personería de quien firma en representación del adjudicatario.	✓	
4	Certificado de disponibilidad presupuestaria	✓	
5	Documento que acredite el número de la cuenta bancaria	✓	
6	Copia simple de Carnet identidad	✓	
7	Fotocopia de Garantía	✓	
8	Registro Central de Colaboradores del Estado y Municipalidades	✓	

  
**GERARDO HUME CALDERÓN**  
 Jefe Depto. Salud (S)